الأمم المتحدة

A/C.5/65/SR.14

الجمعية العامة

الدورة الخامسة والستون

Distr.: General
1 February 2011
Arabic
Original: English

الوثائق الرسمية

اللجنة الخامسة

محضر موجز للجلسة الرابعة عشرة

المعقودة في المقر، نيويورك، يوم الجمعة ٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠، الساعة ١٠/٠٠

الرئيس: السيد روزنتال . . . . . (غواتيمالا)

رئيسة اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية: السيدة ماكلورغ

المحتويات

البند ١١٣ من جدول الأعمال: تعيينات لملء الشواغر في الهيئات الفرعية وتعيينات أخرى:

(د) تعيين أعضاء في لجنة الخدمة المدنية الدولية

'١' تعيين أعضاء في اللجنة

'٢' تعيين رئيس للجنة

(أ) تعيين أعضاء في اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

(ب) تعيين أعضاء في لجنة الاشتراكات

(ج) إقرار تعيين أعضاء في لجنة الاستثمارات

(هـ) تعيين أعضاء في اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة

هذا المحضر قابل للتصويب. ويجب إرسال التصويبات مذيلة بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني في **غضون أسبوع واحد من تاريخ صدور المحضر** إلى: Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza.

وستصدر التصويبات بعد انتهاء الدورة في ملزمة مستقلة لكل لجنة على حدة.

10-62193 (A)

الرجاء إعادة استعمال الورق

افتُتحت الجلسة الساعة ١٠/١٥.

البند ١١٣ من جدول الأعمال: تعيينات لملء الشواغر في الهيئات الفرعية وتعيينات أخرى

١ - **الرئيس:** وجه انتباه اللجنة إلى المادة ٩٢ من النظام الداخلي للجمعية العامة بشأن الانتخابات بالاقتراع السري وإلى الفقرة ١٦ من مقرر الجمعية العامة ٤٠١/٣٤ بشأن ترشيد إجراءات الجمعية العامة وتنظيمها.

(د) تعيين أعضاء في لجنة الخدمة المدنية الدولية

'١' تعيين أعضاء في اللجنة (A/65/104/Rev.1؛ A/C.5/65/7)

٢ - **الرئيس:** وجه انتباه اللجنة إلى الوثيقة A/65/104/Rev.1، التي أشار فيها الأمين العام إلى المواد من ٢ إلى ٤ من النظام الأساسي للجنة، ودعا الجمعية العامة إلى تعيين خمسة أشخاص لملء الشواغر التي ستنشأ في اللجنة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠. وفي الوثيقة A/C.5/65/7، قدم الأمين العام أسماء سبعة أشخاص رشحتهم حكوماتهم من أجل تعيينهم أو إعادة تعيينهم لعضوية مدتها أربع سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١١. وعقب صدور هذه الوثيقة، أُبلغت الأمانة العامة بأن حكومة الأرجنتين قد سحبت اسم مرشحها السيد غييرمو إنريكه غونزالِس.

٣ - وبما أن عدد المرشحين من مجموعة الدول الأفريقية ومجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ومجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى مطابق لعدد الشواغر المخصصة لتلك المجموعات الإقليمية، فقد اعتبر أن اللجنة تود التوصية بتعيين أو إعادة تعيين المرشحين بالتزكية.

٤ - وقد تقرر ذلك.

٥ - وأوصي بتعيين أو إعادة تعيين السيدين بواتينغ (غانا) ورودس (سيراليون) في حالة مجموعة الدول الأفريقية، والسيدة غاردنر (جامايكا)، في حالة مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، والسيدة بكتل (فرنسا)، في حالة مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى، في لجنة الخدمة المدنية الدولية لفترة عضوية مدتها أربع سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١١.

٦ - **الرئيس:** وجه انتباه اللجنة إلى المادة ٩٣ من النظام الداخلي للجمعية العامة ودعا الأعضاء إلى انتخاب مرشح واحد بالاقتراع السري من مجموعة دول أوروبا الشرقية.

٧ - وبناء على دعوة من الرئيس، تولى عملية فرز الأصوات السيد وانغ تاو (الصين) والسيد مورونغوانا (جنوب أفريقيا) والسيدة غارسيا - أغولو (إسبانيا).

٨ - وأجري التصويت بالاقتراع السري.

عدد بطاقات الاقتراع:	١٨٨
عدد بطاقات الاقتراع الصحيحة:	١٨٨
الممتنعون عن التصويت:	٣
عدد الأعضاء المشاركين في التصويت:	١٨٥
الأغلبية المطلوبة:	٩٣
عدد الأصوات التي تم الحصول عليها:	
السيد ويزنر (بولندا)	١١٠
السيد ميهوت (رومانيا)	٧٥

٩ - ونظراً لحصول السيد ويزنر (بولندا) على الأغلبية المطلوبة، فقد أوصي بإعادة تعيينه عضواً في لجنة الخدمة المدنية الدولية لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١١.

‘٢’ تعيين رئيس اللجنة (A/C.5/65/7/Add.1؛ A/65/104/Rev.1)

١٠ - **الرئيس**: وجه انتباه اللجنة إلى الوثيقة A/65/104/Rev.1 التي أشار فيها الأمين العام إلى المواد من ٢ إلى ٤ من النظام الأساسي للجنة، ودعا الجمعية العامة إلى تعيين رئيس لملء الشاغر الذي سينشأ في اللجنة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠. ونقل الأمين العام في الوثيقة A/C.5/65/7/Add.1 اسم شخص واحد رشحته حكومته لمنصب رئيس اللجنة لفترة عضوية مدتها أربع سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١١. وبما أن عدد المرشحين يطابق عدد الشواغر، فقد اعتبر أن اللجنة تود أن توصي بتعيين المرشح بالتزكية.

١١ - وقد تقرر ذلك.

١٢ - وأوصي بتعيين السيد رودس (سيراليون) رئيساً للجنة الخدمة المدنية الدولية لفترة عضوية مدتها أربع سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١١.

(أ) **تعيين أعضاء في اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية** (A/65/101/Rev.1؛ A/65/101/Rev.1)

١٣ - **الرئيس**: وجه الانتباه إلى الوثيقة A/65/101/Rev.1 التي أشار فيها الأمين العام إلى المادتين ١٥٥ و ١٥٦ من النظام الداخلي للجمعية العامة ودعا الجمعية إلى تعيين ستة أشخاص لملء الشواغر التي ستنشأ في عضوية اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠. وفي الوثيقة A/C.5/65/4، قدم الأمين العام أسماء ثمانية أشخاص رشحتهم حكوماتهم لتعيينهم أو إعادة تعيينهم لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات ابتداء من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١١. وعقب صدور هذه الوثيقة، أبلغت الأمانة العامة بأن حكومة المملكة العربية السعودية قد سحبت ترشيحها للسيد خالد الوافي.

١٤ - وبالنظر إلى أن عدد المرشحين من مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ومن مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى طابق عدد الشواغر المخصصة لتلك المجموعات الإقليمية، فقد اعتبر أن اللجنة تود التوصية بتعيين أو إعادة تعيين المرشحين بالتزكية.

١٥ - وقد تقرر ذلك.

١٦ - وتمت التوصية بتعيين أو إعادة تعيين السيد رويز ماسيو (المكسيك)، في حالة مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، والسيد مادنس (بلجيكا) والسيد مون (المملكة المتحدة)، في حالة مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى أعضاءً في اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية لفترة ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١١.

١٧ - وعقب توجيه انتباه اللجنة إلى المادة ٩٤ من النظام الداخلي للجمعية العامة، دعا الأعضاء الى انتخاب ثلاثة مرشحين من مجموعة الدول الآسيوية بالاقتراع السري.

١٨ - وبناء على دعوة من الرئيس، تولى عملية فرز الأصوات كل من السيدة براون (نيوزيلندا) والسيدة رافايوفا (سلوفاكيا) والسيد سيرياني (أوروغواي)

١٩ - وأجري التصويت بالاقتراع السري.

عدد بطاقات الاقتراع:	١٩٠
عدد بطاقات الاقتراع الصحيحة:	١٩٠
عدد الأعضاء المشاركين في التصويت:	١٩٠
الأغلبية المطلوبة:	٩٦
عدد الأصوات التي تم الحصول عليها:	
السيدة خامبا (الهند)	١٦٤

السيد سوجيياما (اليابان) ١٤٧

السيد جانغ وانهاي (الصين) ١٣٠

السيد حسين (باكستان) ١١٤

٢٠ - وبعد حصولهم على الأغلبية المطلوبة وأكبر عدد من الأصوات، أوصي بتعيين أو إعادة تعيين السيدة خامبا (الهند) والسيد سوجيياما (اليابان) والسيد جانغ وانهاي (الصين) في اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١١.

(ب) تعيين أعضاء لجنة الاشتراكات (A/65/102/Rev.1؛ A/C.5/65/5)

٢١ - **الرئيس:** وجه انتباه اللجنة إلى الوثيقة A/65/102/Rev.1، التي أشار فيها الأمين العام إلى المادتين ١٥٨ و ١٥٩ من النظام الداخلي للجمعية العامة، ودعا الجمعية العامة إلى تعيين ستة أشخاص لملء الشواغر التي ستنشأ في عضوية لجنة الاشتراكات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠. وقدم الأمين العام في الوثيقة A/C.5/65/5، أسماء ستة أشخاص رشحتهم حكوماتهم لتعيينهم أو إعادة تعيينهم لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١١. ولما كان عدد المرشحين من مجموعة الدول الأفريقية ومجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ومجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى مطابقاً لعدد الشواغر المخصصة لتلك المجموعات الإقليمية، فقد اعتبر أن اللجنة تود التوصية بتعيين أو إعادة تعيين المرشحين بالتزكية.

٢٢ - وقد تقرر ذلك.

٢٣ - وأوصي بتعيين أو إعادة تعيين السيد أكاكبو-ساتشيفي (بنن) والسيد ندونغ مبوميو مانغ (غينيا الاستوائية)، في حالة مجموعة الدول الأفريقية، والسيد غريفر (أوروغواي) والسيد بدروسو (كوبا)، في حالة مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، والسيد إكرسلي (أستراليا) والسيد شليسنغر (النمسا)، في حالة مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى، في لجنة الاشتراكات لفترة ولاية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١١.

(ج) إقرار تعيين أعضاء في لجنة الاستثمارات (A/65/103؛ A/C.5/65/6)

٢٤ - **الرئيس:** وجه انتباه اللجنة إلى الوثيقة A/65/103، التي أشار فيها إلى المادة ٢٠ من النظام الأساسي للصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة ودعا الجمعية العامة إلى إقرار تعيين أو إعادة تعيين أربعة أشخاص قام بترشيحهم لملء الشواغر في لجنة الاستثمارات لفترة عضوية تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١١. وفي الوثيقة A/C.5/65/6، قدم الأمين العام أسماء أربعة أشخاص إلى الجمعية العامة لتقرها. وبما أن عدد المرشحين مطابق لعدد الشواغر، فقد اعتبر أن اللجنة تود أن توصي الجمعية بالتزكية بأن تقر تعيين أو إعادة تعيين المرشحين.

٢٥ - وقد تقرر ذلك.

٢٦ - وأوصت اللجنة الجمعية بأن تقر تعيين أو إعادة تعيين السيد جيانغ (الصين) والسيد كاسو (ألمانيا) والسيد مكدونو (الولايات المتحدة الأمريكية) لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات والسيدة بلوا (فرنسا) لفترة عضوية مدتها عام واحد يبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١١.

٢٧ - **الرئيس:** قال إنه وفقاً للممارسة المتبعة في الماضي، اقترح الأمين العام تعيين السيدة أوتشوا - بريميبورغ (جمهورية فنزويلا البوليفارية) وإعادة تعيين السيد بيكتيه (سويسرا) عضوين مخصصين في لجنة الاستثمارات لمدة سنة واحدة تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١١ واعتبر أن اللجنة

تـود أن توصـي الجمعيـة بالتزكيـة بـأن تقـر تعـيين أو إعـادة تعيين المرشحين.

٢٨ - وقد تقرر ذلك.

٢٩ - وأوصت اللجنة الجمعية العامة بأن تقر تعيين السيدة أوتشوا - بريمبرغ (جمهورية فنزويلا البوليفارية) وإعادة تعيين السيد بيكتيه (سويسرا) عضوين مخصصين للجنة الاستثمارات لفترة سنة واحدة تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١١.

(هـ) تعيين أعضاء في اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة (A/65/105؛ A/C.5/65/8)

٣٠ - **الرئيس**: وجه الانتباه إلى الوثيقة A/65/105، التي أشار فيها الأمين العام إلى الفقرات ٣ و ١٠ و ١١ و ١٢ و ١٣ من مرفق قرار الجمعية العامة ٦١/٢٧٥ ودعا الجمعية إلى تعيين ثلاثة أشخاص لملء الشواغر التي ستنشأ في عضوية اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠. وفي الوثيقة A/C.5/65/8، قدم الأمين العام أسماء الأشخاص الثلاثة الذين رشحتهم حكوماتهم لتعيينهم أو إعادة تعيينهم لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١١. ولما كان عدد المرشحين من مجموعة الدول الآسيوية ومجموعة دول أوروبا الشرقية ومجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي مطابقاً لعدد الشواغر المخصصة لتلك المجموعات الإقليمية، فقد اعتبر أن اللجنة تود التوصية بتعيين أو إعادة تعيين المرشحين بالتزكية.

٣١ - وقد تقرر ذلك.

٣٢ - أُوصي بتعيين أو إعادة تعيين السيد راي (الهند)، في حالة مجموعة الدول الآسيوية، والسيد دوبينكين (الاتحاد الروسي)، في حالة مجموعة دول أوروبا الشرقية، والسيد ستراشان (جامايكا)، في حالة مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، في اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١١.

رفعت الجلسة في الساعة ١١/٥٥.